

غود إلى رسالة من مدير عام فندق "الأميريكان كولوني" أنطون تشرين ٢ هيئة العمال في نقابة عمال وموظفي الفنادق، القدس، أول ١٩٨٠

رسالة من مدير عام فندق تتضمن هذه الوثيقة المطبوعة باللغة الإنجليزية نقابة العمال وموظفي الأميريكان كولوني "أنطون غود" إلى هيئة العمال في ، وفيها يشير إلى ١٩٨٠ الفنادق وكلاهما في القدس بتاريخ ٢ تشرين الأول عليه، قررت إدارة الفندق أن اجتماعهم يوم الأحد، الموافق ٢٩ أيلول ١٩٨٠ وبناءً كولوني وهيئة العمال في تجدد الاتفاقية الحالية بين إدارة فندق الأميريكان تشرين الأول ١٩٨٠ نقابة العمال وموظفي الفنادق لمدة ستة أشهر بدءً من الاتفاقية السابقة كما هي، كما إلى ٣١ آذار ١٩٨١ وتبقى البنود الموضحة في للفندق والموظفين أن قررت إدارة الفندق بعد دراسة دقيقة للوضع المالي أيلول ١٩٨٠ ١ تمنح زيادة في الراتب على مرحلتين؛ الأولى تبدأ في الرسالة يؤكد "غود" على أن والثانية تبدأ في ١ كانون الأول ١٩٨٠ وفي نهاية هي نتاج للتطور هذه الزيادة ليست تعويض عن الساعات الإضافية وإنما وتحسن الفترة الزمانية التي تشملها الاتفاقية.

Note to : Labour Committee
From : A. J. Good
Date : 2.10.80

Re : Labour Agreement

With reference to our meeting of Sunday, September 28th 1980, I should like to inform you that the management of the hotel basically agrees to renew the existing agreement between the Hotel's Labour Union and the American Colony Hotel for another period of 6 (six) month, from October 1st 1980 to March 31st, 1981.

All points stipulated in the former agreement remain in existence.


With regard to the staff salaries the management, after carefully studying the financial situations of both the employees and the hotel, has decided to grant the following increases, as per September 1st, 1980.

- a) For salaries up to US.\$ 400.- = 4%
- b) For salaries above US.\$ 401.- = 2%
- c) The period for minimum salaries has been reduced from 3 month to 1 month.

An increase at the same rate will be granted as per December 1st, 1980.

Beside this basic scheme the management will handle increases and adjustments of salaries on a individual basis.

The management would like to clearly point out that it never considered increases as compensation payments for the past but always meant it as actual upgrading and improvement for the period the agreements covered.


2.10.80
A.J. Good